

Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**



Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SCHEDE LAVORI**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE AMBIENTE**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public**  
**Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D' INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Raccolta e smaltimento  
rifiuti solidi**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

AT01S002010  
Cod. intervento

Fornitura ed installazione delle apparecchiature  
elettromeccaniche delle stazioni di trasferimento di  
rifiuti urbani ubicate nei comuni di La Thuile e  
Villeneuve

LA THUILE

Comuni interessati dal progetto

VILLENEUVE

Località

Soggetto proponente Assessorato territorio e ambiente

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Ambiente

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 1.157.500,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
59280	14998	182003	E. 157.500,00	E. 1.000.000,00	E. 0,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Raccolta e smaltimento  
rifiuti solidi**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

AT02S002011

Cod. intervento

Concessione di servizio di gestione integrata dei rifiuti  
urbani della Valle d'Aosta

BRISSOGNE

Comuni interessati dal progetto

L'Ile-Blonde

Località

Soggetto proponente

Assessorato territorio e ambiente

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Ambiente

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Importo complessivo

E. 0,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
----------	-----------	-----------	------	------	------

Note:

L'appalto non prevede oneri a carico della Stazione appaltante in quanto in concessione ai sensi dell'art. 23-bis del DL 25.06.2008, n. 112 e s.m. Il totale dell'investimento pari a € 225.000.000 viene coperto mediante il ricorso alla finanza-progetto di cui all'art. 153 del D.Lgs 163/2006 e s.m. che ne prevede l'inserimento in strumento di programmazione.

**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE  
ASSETTO IDROGEOLOGICO DEI BACINI MONTANI**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

AI01G002011

Cod. intervento

Interventi di manutenzione opere strutturali per la  
difesa dai rischi idrogeologici

vari

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Documento preliminare alla progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.390.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	16827	161004	E. 0,00	E. 1.090.000,00	E. 300.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

AI02S022010

Cod. intervento

Messa in sicurezza versante a monte SR 44 in loc.  
Rovineti - 2° lotto

GABY

Rovineti

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Esecutivo in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 2.100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	16827	161004		E. 450.000,00	E. 1.550.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

AI03S002010

Cod. intervento

Lavori di costruzione di un tratto di arginatura in sx  
orografica del T.Savara in loc. Eaux Rousses

VALSAVARENCHÉ

Eaux-Rousses

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	16827	161004		E. 200.000,00	

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

AI04S002011

Cod. intervento

Sistemazione idraulica conoide T.Sache

ARNAD

Echallod

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Documento preliminare alla progettazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 850.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013

Note:

Finanziamento derivante da accordo di programma tra Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e Regione Autonoma Valle d'Aosta, di cui alla DGR 3534/2010 (al momento non sono ancora disponibili il capitolo e il dettaglio di riferimento)

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

AI05S002011

Cod. intervento

Sistemazione idraulica T.Bioley e T.Verney

FONTAINEMORE

Espaz - Graney

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 750.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013

Note:

Finanziamento derivante da accordo di programma tra Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e Regione Autonoma Valle d'Aosta, di cui alla DGR 3534/2010 (al momento non sono ancora disponibili il capitolo e il dettaglio di riferimento)



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA : **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

AI06S002011

Cod. intervento

Completamento interventi di sistemazione idraulica sul  
conoide del T.Comboé

CHARVENSOD

Comuni interessati dal progetto

Plan Felinaz

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Documento preliminare alla progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.000.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013

Note:

Finanziamento derivante da accordo di programma  
tra Ministero dell'Ambiente e della Tutela del  
Territorio e del Mare e Regione Autonoma Valle  
d'Aosta, di cui alla DGR 3534/2010 (al momento non  
sono ancora disponibili il capitolo e il dettaglio di  
riferimento)

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

AI07S002011

Cod. intervento

Sistemazione idraulica T. Thieves e T.Revou

ISSOGNE

Pian Fey

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013

Note:

Finanziamento derivante da accordo di programma tra Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e Regione Autonoma Valle d'Aosta, di cui alla DGR 3534/2010 (al momento non sono ancora disponibili il capitolo e il dettaglio di riferimento)



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

AI08S002011

Cod. intervento

Sistemazione idraulica conoide T.Arlier

CHAMBAVE

Arly

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Assetto Idrogeologico dei Bacini Montani

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 2.100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
----------	-----------	-----------	------	------	------

Note:

Finanziamento derivante da accordo di programma tra Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e Regione Autonoma Valle d'Aosta, di cui alla DGR 3534/2010 (al momento non sono ancora disponibili il capitolo e il dettaglio di riferimento)



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**COMANDANTE DEL  
CORPO FORESTALE DELLA VALLE D'AOSTA**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA : **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

CF01G002011

Cod. intervento

Ristrutturazione e manutenzione straordinaria delle strutture e degli immobili del Corpo forestale della Valle d'Aosta, ivi compresi adeguamento, trasformazione, manutenzione straordinaria impianti ecc.

Strutture sedi CFV

sedi CFV

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Esecutivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 400.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39080	6126	103005		E. 200.000,00	E. 200.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

CF02G002011

Cod. intervento

Realizzazione e manutenzione straordinaria dei  
bivacchi forestali

Vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Esecutivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 20.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39080	2318	103005		E. 10.000,00	E. 10.000,00

Note:

Trattasi dell'installazione di nuovi bivacchi e/o  
manutenzione di quelli esistenti



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

CF03G002011

Cod. intervento

Lavori di manutenzione ordinaria programmata degli immobili e degli impianti ad uso del Corpo forestale della Valle d'Aosta

sedi immobili CFV

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Esecutivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 120.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39060	14645	103005		E. 60.000,00	E. 60.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

CF04G002011

Cod. intervento

Lavori da eseguirsi in amministrazione diretta  
concernenti gli immobili del Corpo forestale della Valle  
d'Aosta

sedi immobili CFV

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Esecutivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 70.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39060	14644	103005		E. 35.000,00	E. 35.000,00

Note:

Interventi manutentivi ordinari e straordinari in  
amministrazione diretta con personale interno  
all'amministrazione, con semplice progettazione  
esecutiva eseguita dall'ufficio tecnico



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CF05S002010

Cod. intervento

Riqualificazione della Stazione forestale di Aosta ed  
aree ad essa pertinenti, funzionali all'attività del Corpo  
forestale della Valle d'Aosta

AOSTA

Comuni interessati dal progetto

regione Busseyaz, 20

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 20.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39080	16711	103005	E. 20.000,00		

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

CF06S002010

Cod. intervento

Ristrutturazione dell'ex scuola di Arvier da destinare  
all'uso del Corpo forestale della Valle d'Aosta

ARVIER

via Lostan, 83/84

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 580.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39080	16354	103005	E. 480.000,00	E. 100.000,00	

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

CF07S002011

Cod. intervento

Interventi di riqualificazione e manutenzione ordinaria  
del poligono di tiro a segno di Aosta

AOSTA

Comuni interessati dal progetto

regione Saumont, 8/a

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39080	16712	103005	E. 100.000,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

Il lavoro pubblico riguarda la scelta di riqualificare la struttura, partendo dalla reazione di una copertura per l'area di tiro, attualmente scoperta.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CF085002011

Cod. intervento

Realizzazione di una dépendance alla Stazione forestale di Gaby (garage+alloggi+uffici) ad uso del Corpo forestale di Gaby

GABY

Comuni interessati dal progetto

Capoluogo, 30

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 870.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39080	16713	103005	E. 70.000,00	E. 300.000,00	E. 500.000,00

Note:

Lo studio di fattibilità sta per volgere a termine, si ritiene pertanto di partire immediatamente con l'incarico con di progettazione in modo da inserire nel corso dell'anno l'intervento nella programmazione.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

CF095002011

Cod. intervento

Lavori di manutenzione straordinaria dell'edificio sede centrale del Comando del Corpo forestale della Valle d'Aosta

SAINT-CHRISTOPHE

Comuni interessati dal progetto

Grande Charrière, 6/a

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Comandante del Corpo Forestale della Valle d'Aosta

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39080	16747	103003	E. 200.000,00	E. 50.000,00	E. 50.000,00

Note:

Trattasi della realizzazione dell'armeria, dell'installazione del generatore di corrente e di molteplici interventi manutentivi collegati al funzionamento della struttura di cui è sufficiente una progettazione semplificata interna.



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE  
FLORA, FAUNA, CACCIA E PESCA**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

CP01G002011

Cod. intervento

Manutenzione straordinaria di aree verdi di proprietà regionale o di interesse regionale

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Studio di fattibilità	Non necessaria

Importo complessivo E. 238.600,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	2614	101008		E. 81.800,00	E. 156.800,00

Note:

Lavori vari programmati nelle aree verdi regionali.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CP02G002011

Cod. intervento

Ripristino e valorizzazione aree verdi adiacenti agli  
edifici storici

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 98.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	4103	101008		E. 49.000,00	E. 49.000,00

Note:

Vari interventi di valorizzazione e di ripristino delle  
aree verdi adiacenti gli edifici storici



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO  
LIBERO**  
TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

CP03S002011  
Cod. intervento

Realizzazione nuovi servizi igienici area attrezzata  
" lago di Lod" in comune di Chamois

CHAMOIS

Lago di Lod

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare affidato	Non necessaria

Importo complessivo E. 60.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	786	101008	E. 60.000,00		

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO  
LIBERO**  
TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

CP04S002011

Cod. intervento

Adeguamento servizi igienici area attrezzata " Bosco di  
Lexert " in comune di Bionaz

BIONAZ

Comuni interessati dal progetto

area attrezzata Bosco di Lexert

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 45.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	786	101008	E. 45.000,00		

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

CP05S002011

Cod. intervento

Manutenzione alberatura lungo la strada regionale per  
Pollein

POLLEIN

Comuni interessati dal progetto

Grand Place

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 20.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39670	00779	101007	E. 20.000,00		

Note:

Manutenzione di una alberatura lungo la strada  
regionale nel comune di Pollein

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CP06S002011

Cod. intervento

Recupero aree degradate in comune di Brusson

BRUSSON

Capoluogo area verde del laghetto

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Comune di Brusson

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 49.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	13006	101008	E. 49.000,00		

Note:

Lavori di recupero aree degradate e aree golenali presso il laghetto e la zona verde nel comune di Brusson



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CP07G002010

Cod. intervento

Sistemazione delle strutture vivaistiche regionali

QUART, Gignod, Saint Oyen

Olleyes, , Capoluogo, Meytières

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Studio di fattibilità	Non necessaria

Importo complessivo

E. 68.600,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38880	13000	101010	E. 68.600,00		

Note:

Lavori e migliorie nei vivai di Gignod, Saint Oyen e Quart. Rifacimento muri di sostegno presso il vivaio di Gignod

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

CP08S002011

Cod. intervento

Recupero di area degradata. nel comune di Saint-Oyen.

SAINT-OYEN

Discarica dismessa presso il comune di Saint-Oyen

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Comune di Saint-Oyen

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Studio di fattibilità	Non necessaria

Importo complessivo

E. 30.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	13006	101008		E. 30.000,00	

Note:

Lavori di ripristino a prateria della discarica di inerti del comune di Saint-Oyen.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CP09S002011

Cod. intervento

Recupero area degradata in comune di Challant-Saint-Victor

CHALLAND-SAINT-VICTOR

Cascata di Isollaz

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Comune di Challant-Saint-Victor

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Studio di fattibilità	Non necessaria

Importo complessivo

E. 19.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	13006	101008		E. 19.000,00	

Note:

Ripristino ambientale di un ampio piazzale degradato nei pressi della cascata di Isollaz.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO  
LIBERO**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

CP10S002010

Cod. intervento

Realizzazione di un percorso della salute nel comune  
di Pontey

PONTEY

Epiney-Tzamp Fromenté

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Comune di Pontey

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 83.300,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	04060	101008	E. 83.300,00		

Note:

In corso di acquisizione la disponibilità dei terreni  
privati da parte del comune di Pontey



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CP11S002011

Cod. intervento

Recupero area degradata nel comune di Nus

NUS

Comuni interessati dal progetto

Strada Regionale 13 tra Nus e Fenis

Località

Soggetto proponente

Comune di Nus

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Procedura in corso

Importo complessivo

E. 49.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	13006	101008			E. 49.000,00

Note:

Area degradata nel comune di Nus passibile  
interventi di rivalorizzazione ambientale

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

CP12S002010

Cod. intervento

Razionalizzazione e manutenzione straordinaria dello  
stabilimento ittico regionale

Morgex, La Salle

Marais

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 35.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
35020	12267	101001	E. 35.000,00		

Note:

I lavori saranno eseguiti a mezzo di ditte o in economia diretta e riguarderanno in particolare la manutenzione straordinaria della recinzione dello stabilimento, delle passerelle che attraversano le vasche e del sistema di filtraggio delle acque.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D' INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

CP13G002010

Cod. intervento

Realizzazione e manutenzione delle strutture  
finalizzate alla gestione della fauna selvatica

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 150.600,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39085	14676	101010	E. 150.600,00		

Note:

Gli interventi riguardano la manutenzione straordinaria del centro di recupero di animali selvatici di Quart e del recinto per ungulati di Saint-Oyen e la realizzazione di alcuni centri di controllo della selvaggina in località varie della Regione.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA : **Restauro e manutenzione di beni immobili**

CP14S002011

Cod. intervento

Riqualificazione architettonica, adeguamento normativo  
strutturale e manutenzione straordinaria del museo  
Beck Peccoz.

GRESSONEY-SAINT-JEAN

predeloasch

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 30.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
35020	13016	101001	E. 30.000,00		

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

CP15S002011

Cod. intervento

Realizzazione area verde per l'Osservatorio  
astronomico di Saint Barthélémy

NUS

Saint Barthélémy

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Flora, Fauna, Caccia e Pesca

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 75.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39660	2614	101008		E. 75.000,00	

Note:

Sistemazione dell'area verde pertinente l'osservatorio  
astronomico di Saint Barthélémy

Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**



Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE  
FORESTE E INFRASTRUTTURE**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

FO01S002010

Cod. intervento

Strada del Bois de Bondinaz in comune di Brissgone

BRISSOGNE

Bondinaz

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Foreste e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Definitivo in corso di elaborazione	Procedura in corso

Importo complessivo E. 1.215.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
42015-I	16556	102008	E. 330.000,00	E. 300.000,00	E. 585.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

FO02S002010

Cod. intervento

Strada del bois de Bringuez in comune di Brusson

BRUSSON

Bois de Bringuez

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Foreste e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Definitivo in corso di elaborazione	Acquisita

Importo complessivo E. 2.110.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
42015-I	16556	102007	E. 100.000,00	E. 563.000,00	E. 500.000,00

Note:

le somme mancanti verranno imputate sull'anno 2014



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D' INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

FO03S002010

Cod. intervento

Strada forestale di Visey-Roussa in comune di Donnas

DONNAS

Bois de Donnes

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Foreste e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Definitivo in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 1.013.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
42015-I	16556	102008 -	E. 712.000,00	E. 301.000,00	

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

FO04S002011

Cod. intervento

Lavori di costruzione delle opere murarie a valle del collegamento della strada comunale al sentiero esistente di Chemp, nel comune di Perloz

PERLOZ

Comuni interessati dal progetto

Chemp

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Foreste e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 405.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
42015 - I	16556	102008	E. 383.000,00		

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

FO05S002011

Cod. intervento

Strada forestale con funzioni antincendio "Place - Notre Dame de la Garde" nei comuni di Donnas e Perloz

PERLOZ

Notre-Dame-de-la-Garde

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Foreste e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
in fase di affido della progettazione	Procedura in corso

Importo complessivo E. 1.000.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
42015 - I	16556	102008	E. 100.000,00	E. 502.000,00	E. 398.000,00

Note:

i soldi impegnati per l'anno 2011 si riferiscono alle spese tecniche per i 3 gradi di progettazione



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE PROTEZIONE CIVILE**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

PC01S002010

Cod. intervento

Lavori di realizzazione di elisuperfici idonee al volo  
notturno.

COMUNI VARI

Diverse

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Presidenza della Regione

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Protezione Civile

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare acquisito	Procedura in corso

Importo complessivo

E. 1.620.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
37840	12341	032011	E. 0,00	E. 0,00	E. 0,00

Note:

Le risorse finanziarie per la copertura del lavoro sono  
state impegnate tutte con DGR 3166/2010.



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE  
OPERE EDILI**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO  
LIBERO**  
TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE01G002011  
Cod. intervento

Manutenzione straordinaria alle piscine di proprietà  
regionale

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo E. 600.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
66555	3118	193004		E. 300.000,00	E. 300.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni quindi le voci connotati fisici, base d'asta, avvio appalto, avvio previsto lavori e tempi di esecuzione, non sono compilate in quanto gli interventi sono svolti nel corso dell'anno secondo le urgenze e le richieste

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO  
LIBERO**  
TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE02G002011

Cod. intervento

Lavori vari su impianti sportivi esistenti

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo E. 250.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
64821	15449	193004		E. 250.000,00	E. 250.000,00

Note:

Trattasi di frequenti manutenzioni quindi le voci connotati fisici, base d'asta, avvio appalto, avvio previsto lavori e tempi di esecuzione, non sono compilate in quanto gli interventi sono svolti nel corso dell'anno secondo le urgenze e le richieste



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OE03S002010

Cod. intervento

Lavori di realizzazione del sottopasso ferroviario a servizio dell'area industriale Meridian in comune di Verres

VERRES

Comuni interessati dal progetto

loc. Glair

Località

Soggetto proponente

Ass.to attività produttive

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Esecutivo in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo

E. 2.900.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46940	4335	82004		E. 500.000,00	E. 1.100.000,00

Note:

Ulteriore impegno da prevedere per il 2014 di Euro 1.300.000.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Produzione e distribuzione  
energia**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE04S002010

Cod. intervento

Lavori di rifacimento della condotta forzata di adduzione alla centrale idroelettrica, di proprietà regionale, presso lo stabilimento industriale Balzano Industrie in comune di Verres

VERRES

loc. Glair

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Attività Produttive e Politiche del Lavoro

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo in corso di elaborazione

Importo complessivo E. 1.500.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46940	4335	82004		E. 1.000.000,00	E. 500.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE05S012010  
Cod. intervento

Lavori di ristrutturazione dell'ex-palazzo Cogne (lotto  
A).

AOSTA

corso Battaglione

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Territorio, Ambiente e Opere Pubbliche

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare approvato

Non necessaria

Importo complessivo E. 4.513.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
35020	7457	152001		E. 100.000,00	E. 500.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE06S002010

Cod. intervento

Lavori di manutenzione straordinaria relativi alla  
recinzione dello stabilimento e all'innalzamento del  
ponte sulla Dora Baltea nei pressi dell'area industriale  
"Acque Monte Bianco"

MORGEX

Comuni interessati dal progetto

loc. Trotterel

Località

Soggetto proponente Assessorato Attività Produttive e Politiche del Lavoro

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 130.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
----------	-----------	-----------	------	------	------

Note:

Non sono inseriti gli impegni nel triennio in quanto  
con accordo di programma di cui con dgr 3786 del  
30/12/2009 sono stati impegnati complessivi Euro  
130.000,00.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Raccolta e smaltimento  
rifiuti solidi**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OE07S002010

Cod. intervento

Lavori di sistemazione e ampliamento di un centro per  
il conferimento rifiuti situato nell'area industriale ex-  
Ilssa Viola

PONT-SAINT-MARTIN

Comuni interessati dal progetto

loc. Gare

Località

Soggetto proponente Assessorato Attività Produttive e Politiche del Lavoro

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare acquisito	Non necessaria

Importo complessivo E. 280.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46940	4335	82004		E. 142.000,00	

Note:

L'importo da impegnare è in integrazione a quanto  
definito con accordo di programma di cui alla dgr  
3624 del 14/12/2007 per il quale sono stati impegnati  
complessivi Euro 540.000,00 (tratta pedonale, gruppo  
servizio igienici, centro raccolta conferimento rifiuti).

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE08S002010

Cod. intervento

Lavori di riqualificazione della sala consiliare e spazi  
annessi presso lo stabile regionale in piazza Deffeyes

AOSTA

piazza Deffeyes

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Consiglio regionale

Progettista

Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Documento preliminare alla progettazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
33110	7456	152001	E. 200.000,00	E. 700.000,00	E. 200.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D' INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OE09S002010

Cod. intervento

Lavori di manutenzione straordinaria relativi alla verniciatura degli ex-ponti ferroviari a servizio dell'area industriale ex-Ilssa Viola

PONT-SAINT-MARTIN

loc. Gare

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Attività Produttive e Politiche del Lavoro

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare acquisito

Non necessaria

Importo complessivo

E. 56.007,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46940	4335	82004			

Note:

Non sono inseriti gli impegni nel triennio in quanto con accordo di programma di cui con dgr 3624 del 14/12/2007 sono stati impegnati complessivi Euro 540.000,00 (tratta pedonale, gruppo servizio igienici, centro raccolta conferimento rifiuti). Per il lotto riguardante la tratta pedonale e ciclabile, sono stati impegnati Euro 402.000,00 di cui restano Euro 56.007,00 per la verniciatura dei ponti.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE10S002010

Cod. intervento

Ristrutturazione dello stabile denominato Palazzina  
collaudi di proprietà regionale sito in via Paravera del  
Comune di Aosta

AOSTA

via Paravera

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Definitivo acquisito	Non necessaria

Importo complessivo E. 3.750.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
33110	7456	152001			E. 700.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER IL TURISMO, SPORT E TEMPO  
LIBERO**  
TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OE11S002010

Cod. intervento

Realizzazione di palestra di arrampicata artificiale  
presso il palaindoor in regione Tzamberlet in comune di  
Aosta

AOSTA

Comuni interessati dal progetto

Tzamberlet

Località

Soggetto proponente Assessorato Turismo, Sport, Commercio e Trasporti

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 400.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
64951	14594	190211	E. 400.000,00		

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE12S002010

Cod. intervento

Lavori di realizzazione di nuove aule scolastiche all'interno dell'ex cantina e di realizzazione di una passerella pedonale presso l'Institut Agricole Régional in comune di Aosta (1° e 2° lotto)

AOSTA

Comuni interessati dal progetto

Regione La Rochère, 1/A

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 800.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013

Note:

Il finanziamento di 800.000 troverà copertura ai sensi dell'art. 40 della l.r. 10/12/2010 n. 40 "Fondo di gestione speciale di Finaosta S.p.A. l.r. 7/2006".



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

OE13S002010

Cod. intervento

Lavori di realizzazione di una nuova sede del comando regionale dei Vigili del Fuoco e della Protezione civile sita in Loc. Autoporto in comune di Pollein

POLLEIN

Autoporto

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Presidenza della Regione

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare in corso di elaborazione

Procedura in corso

Importo complessivo

E. 49.800.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
----------	-----------	-----------	------	------	------

Note:

Il finanziamento di 49.800.000 troverà copertura ai sensi dell'art. 40 della l.r. 10/12/2010 n. 40 "Fondo di gestione speciale di Finaosta S.p.A. l.r. 7/2006".

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

OE14S002011

Cod. intervento

Realizzazione di un nuovo maneggio in comune di  
Aosta

AOSTA

Cascina Favre

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare in corso di elaborazione

Importo complessivo

E. 1.200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
56302	16504		E. 800.000,00	E. 400.000,00	

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**  
CATEGORIA: **STRUTTURE PER LA CULTURA E LO SPETTACOLO**  
TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

OE15S002011

Cod. intervento

Rifunzionalizzazione e allestimento degli spazi espositivi della casa forte Maison Caravex in comune di Gignod, nonché messa in sicurezza della nuova struttura da adibire a polo museale.

GIGNOD

Comuni interessati dal progetto

Caravel

Località

Soggetto proponente

Assessorato Attività Produttive

Progettista

Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare acquisito

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 450.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
33780	16520		E. 100.000,00	E. 300.000,00	

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

OE16S002010

Cod. intervento

Lavori di realizzazione di una scuola provvisoria prefabbricata in Località Clapeyas - Fleuran in comune di Issogne

ISSOGNE

Clapeyas - Fleuran

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Edili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 1.500.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
56303	16697	152001			

Note:

Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**



Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE  
OPERE STRADALI**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST01G002011

Cod. intervento

Lavori da eseguire in economia ai sensi della l.r. 26/09  
in forma mista, con affidamento ad imprese o in  
amministrazione diretta.

VARI

diverse

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
In fasi diverse	Non necessaria

Importo complessivo

E. 5.955.900,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51361	15970	153003		E. 1.955.900,00	E. 4.000.000,00

Note:

il livello di progettazione potrà essere semplificato in  
relazione alla tipologia dei lavori. Gli interventi  
saranno realizzati su beni di proprietà degli Enti  
locali.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST02G002011

Cod. intervento

Lavori da eseguire in economia in forma mista con  
affidamento ad imprese o in amministrazione diretta

VARI

diverse

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

In fasi diverse

Non necessaria

Importo complessivo

E. 760.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51820	1150	153005		E. 380.000,00	E. 380.000,00

Note:

il livello di progettazione potrà essere semplificato in  
relazione alla tipologia dei lavori. Gli interventi  
rivestono caratteristiche di interesse regionale.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST03S012010

Cod. intervento

Ricostruzione di un muro sulla strada regionale n. 46  
della Valtournenche in corrispondenza del km 6+700 (1  
lotto)

ANTEY-SAINT-ANDRE'

Comuni interessati dal progetto

Liex

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Definitivo in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 490.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5638	153005			E. 100.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

ST04S002010  
Cod. intervento

Costruzione di parcheggio a servizio delle funivie del  
Monte Rosa e realizzazione di una variante alla S.R. n.  
5 di Antagnod

AYAS

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Studio di fattibilità	Non necessaria

Importo complessivo

E. 4.500.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51310	7546	153005			E. 100.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST05S022010

Cod. intervento

Allargamento e realizzazione dei marciapiedi sulla  
strada regionale n. 28 tra le località Dzovennoz e  
Lexert (2 lotto )

BIONAZ

Dzovennoz

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Esecutivo acquisito

Acquisita

Importo complessivo

E. 1.000.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5638	153005		E. 340.000,00	E. 250.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D' INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST06S032010

Cod. intervento

Ammodernamento ed allargamento della S.R. n. 15 di  
Brissogne tra la frazione Neyran e la Frazione Grand-  
Brissogne (3 lotto)

BRISSOGNE

Neyran-Truchet

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Definitivo acquisito	Non necessaria

Importo complessivo

E. 2.500.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5638	153005		E. 100.000,00	E. 400.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST07S002011

Cod. intervento

Ammodernamento e sistemazione della strada regionale n. 6 di Champdepraz e realizzazione di una rotonda in corrispondenza dell'accesso alla Pineta in località Glair

CHAMPDEPRAZ

Glair

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 446.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
50150	4506	153006	E. 446.000,00		

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST08S022010

Cod. intervento

Realizzazione dei marciapiedi sulla Strada Regionale  
n. 20 di Gressan tra le progressive Km 0+620e il Km 1  
+210 (2° stralcio)

CHARVENSOD

Comuni interessati dal progetto

Pont Suaz

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare acquisito

Non necessaria

Importo complessivo

E. 500.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51490	7547	153005		E. 500.000,00	

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST09S002010

Cod. intervento

Realizzazione di una rotonda alla francese  
all'intersezione dell'imbocco dell'autostrada A5 con la s.  
r. n. 10 di Pontey

CHATILLON

Comuni interessati dal progetto

Bivio Autostrada

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo acquisito

Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5638	153005		E. 330.000,00	E. 600.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST10S002010

Cod. intervento

Prolungamento verso valle della galleria paravalanghe  
" Bounisson"

GABY

Comuni interessati dal progetto

Bounisson

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 2.300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5639	153005			E. 500.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST11S002010

Cod. intervento

Manutenzione straordinaria del cavalcaferrovia sulla  
strada regionale n. 27 di La Salle

LA SALLE

Chez Borgne

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 700.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5638	153005			E. 250.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST12S002010

Cod. intervento

Allargamento, sistemazione ed ammodernamento del  
Bivio di Chamieux in corrispondenza del km 4+800  
della strada regionale n. 1 di Perloz

PERLOZ

Chamieux

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo approvato

Non necessaria

Importo complessivo

E. 950.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5638	153005		E. 300.000,00	E. 250.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità e sosta in città**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST13S002010

Cod. intervento

Riorganizzazione della viabilità carrabile, pedonale e  
ciclabile della s.r. 19 e sr. 35 dalla Grand Place al  
Capoluogo nonché previsione di adeguati spazi a  
parcheggio e riqualificazione urbanistica dell'area

POLLEIN

Grand Place Capoluogo

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare acquisito	Acquisita

Importo complessivo

E. 6.100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51490	16707	153005		E. 1.350.000,00	E. 1.000.000,00
51345	16507	153004		E. 950.000,00	E. 1.300.000,00

Note:

Intervento finanziato nell'ambito dell'accordo di  
programma da stipulare con il Comune di Pollein, ai  
sensi dell'art. 15, comma 1, lett. a), l.r. 21/2010



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST14S002010

Cod. intervento

Messa in sicurezza, ammodernamento e riqualificazione della SS 26, nel tratto tra lo svincolo autostradale in comune di Quart e il confine Est del capoluogo regionale nonché della connessa viabilità locale e commerciale.

QUART SAINT-CHRISTOPHE

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare acquisito	Non necessaria

Importo complessivo

E. 18.830.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51348	16509	153005	E. 400.000,00	E. 2.000.000,00	E. 1.500.000,00

Note:

Con riferimento all'art. 15, comma 1, lett. d), l.r. 21/2010, il costo a carico regionale è stimato in Euro 4.000.000,00 per gli interventi stradali. Sono inoltre previsti Euro 1.000.000,00 per la sistemazione del Torrente Bagnère da impegnare su competente capitolo. L'intervento è previsto nell'ambito di una convenzione ANAS/Regione.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

ST15S002010

Cod. intervento

Interventi di variante per la messa in sicurezza della  
strada regionale n. 28 di Bionaz tra la progr. Km. 11  
+080 e Km. 11+960

VALPELLINE OYACE

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare acquisito

Acquisita

Importo complessivo

E. 7.100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51300	5639	153005		E. 100.000,00	E. 1.000.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

ST16S002011

Cod. intervento

Adeguamento ponte di Troille sul T.Saint Marcel

SAINT-MARCEL

Troille

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Opere Stradali

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.000.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
----------	-----------	-----------	------	------	------

Note:

Finanziamento derivante da accordo di programma tra Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e Regione Autonoma Valle d'Aosta, di cui alla DGR 3534/2010 (al momento non sono ancora disponibili il capitolo e il dettaglio di riferimento)



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE  
RESTAURO E VALORIZZAZIONE**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA: **Scavo archeologico**

RV01G002011  
Cod. intervento

Sondaggi e scavi di epoca preistorica, romana e  
medievale

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Restauro e Valorizzazione

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Perizia di spesa (1 fase progettuale), redatta ai sensi dell'art. 44septies L. 488/1999	Non necessaria

Importo complessivo E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
66000	8773	143004	E. 0,00	E. 200.000,00	E. 200.000,00

Note:

Trattasi di indagini archeologiche: le stime e i preventivi di spesa vengono redatti per ogni singolo intervento

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA: **Restauro e manutenzione di superfici  
architettoniche decorate e beni mobili**

RV02G002011

Cod. intervento

Manutenzione patrimonio mobile

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Restauro e Valorizzazione

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Perizia di spesa (1 fase progettuale), redatta ai sensi dell'art. 44septies L. 48/1999

Non necessaria

Importo complessivo

E. 100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
66060	8774	143004	E. 0,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

Trattasi di indagini archeologiche: le stime e i preventivi di spesa vengono redatti per ogni singolo intervento



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA: **Restauro e manutenzione di superfici  
architettoniche decorate e beni mobili**

RV03G002011

Cod. intervento

Manutenzioni e rilievi del patrimonio immobile  
archeologico

VARI

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista

Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Restauro e Valorizzazione

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Perizia di spesa (1 fase progettuale), redatta ai sensi dell'art. 44septies L.

Non necessaria

Importo complessivo

E. 300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
66060	8774	143004		E. 300.000,00	E. 300.000,00

Note:

Trattasi di indagini archeologiche: le stime e i preventivi di spesa vengono redatti per ogni singolo intervento

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA: **Restauro e manutenzione di beni immobili**

RV04S012010

Cod. intervento

I STRALCIO FUNZIONALE DEL RESTAURO DEL  
CASTELLO DI QUART

QUART

CASTELLO

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Restauro e Valorizzazione

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Esecutivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo E. 1.360.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
47012	16678	143004	E. 720.988,82		

Note:

Programma Competitività regionale 2007/2013  
oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo  
regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale,  
importo anno 2010 di euro 649.011,18



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA: **Restauro e manutenzione di beni immobili**

RV04S022010

Cod. intervento

II STRALCIO FUNZIONALE DEL RESTAURO DEL  
CASTELLO DI QUART

QUART

CASTELLO

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista

Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Restauro e Valorizzazione

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 6.930.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
65920	8763	143003	E. 0,00	E. 0,00	E. 0,00

Note:

IMPORO DEI LAVORI DOPO IL TRIENNIO Tra le somme già impegnate risultano i compensi per i progettisti di cui sopra e i lavori e le indagini effettuate negli anni passati proedeutici al lavoro di restauro complessivo.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA : **Scavo archeologico**

RV05S002011

Cod. intervento

Valorizzazione della Porta Praetoria di Aosta

AOSTA

Via Porta Praetoria

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Restauro e Valorizzazione

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
47012	16677	143004	E. 650.988,82		

Note:

Programma Competitività regionale 2007/2013  
oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo  
regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale,  
importo anno 2010 di E. 649.011,18



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA : **Restauro e manutenzione di beni immobili**

RV06S002011

Cod. intervento

Intervento di valorizzazione del Pont d'Ael nel Comune  
di Aymavilles

AYMAVILLES

Pont d'Ael

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Direzione Restauro e Valorizzazione

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 1.300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
47012	16676	143004	E. 650.988,81		

Note:

Programma Competitività regionale 2007/2013  
oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo  
regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale,  
importo anno 2010 di E. 649.011,19



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**DIREZIONE  
VIABILITA'**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

VB01G002011

Cod. intervento

Posa segnaletica orizzontale lungo le strade classificate regionali.

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Documento preliminare alla progettazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 750.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51340	1125	154003		E. 440.000,00	E. 310.000,00

Note:

Titolo abilitativo urbanistico edilizio: non necessario.  
Nome progettista: sarà individuato al momento della predisposizione del progetto preliminare\definitivo.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

VB02G002011

Cod. intervento

Ripristino pavimentazione bituminosa degradata lungo  
le strade classificate regionali.

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Acquisita

Importo complessivo

E. 3.170.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51340	1125	154003		E. 1.860.000,00	E. 1.310.000,00

Note:

Titolo abilitativo urbanistico edilizio: non necessario.  
Nome progettista: sarà individuato al momento della  
predisposizione del progetto preliminare\definitivo.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

VB03G002011

Cod. intervento

Riripistino murature degradate e bonifica scarpate,  
posa reti e barriere paramassi su vari tratti delle strade  
classificate regionali.

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 750.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51340	1125	154003		E. 440.000,00	E. 310.000,00

Note:

Titolo abilitativo urbanistico edilizio: non necessario.  
Nome progettista: sarà individuato al momento della  
predisposizione del progetto preliminare\definitivo.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

VB04G002011

Cod. intervento

Ripristino cunette, cordoli, riqualificazione di barriere e protezioni su vari tratti delle strade classificate regionali.

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 690.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51340	1125	154003		E. 405.000,00	E. 285.000,00

Note:

Titolo abilitativo urbanistico edilizio: non necessario.  
Nome progettista: sarà individuato al momento della predisposizione del progetto preliminare\definitivo.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **VIABILITA' E TRASPORTI - Viabilità extraurbana**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

VB05G002011

Cod. intervento

Riqualificazione manufatti (gallerie, paramassi, viadotti, ponti, e reliquati) posti lungo le strade classificate regionali.

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Direzione Viabilità

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Documento preliminare alla progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 400.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
51340	1125	154003		E. 235.000,00	E. 165.000,00

Note:

Titolo abilitativo urbanistico edilizio: non necessario.  
Nome progettista: sarà individuato al momento della predisposizione del progetto preliminare\definitivo.



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
AREE PROTETTE**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

AP01S002010

Cod. intervento

Riqualificazione naturalistica e turistica della zona  
umida del Marais - interventi area Ovest.

MORGEX

Comuni interessati dal progetto

Marais - Morgex

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Aree Protette

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare acquisito	Acquisita

Importo complessivo E. 300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39680	8843	101108	E. 100.000,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

L'intervento in questione è a completamento di quello realizzato nell'area Marais Est, si evidenzia che il presente report è stato modificato sulla base delle risorse finanziarie disponibili, che attualmente non consentono la realizzazione degli interventi originariamente previsti.



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
BENI STORICO-ARTISTICI**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA: **Restauro e manutenzione di beni immobili**

SA01G002011

Cod. intervento

Manutenzioni varie di beni di interesse storico artistico  
non di proprietà regionale

Vari

Diverse

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Beni Storico Artistici

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
65921	8766	143101	E. 0,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

Alcuni campi non sono compilati in quanto, trattandosi di manutenzioni di beni di interesse storico artistico, non sempre risultano individuabili anticipatamente rispetto all'intervento, si è quindi optato per l'accorpamento degli stessi. Vedasi anche l'art. 44 septies della L.R. 12/1996. Nello specifico i campi "base d'asta", "avvio appalto", "inizio lavori" e "tempo di esecuzione" non risultano compilati in quanto trattasi di manutenzioni anche frequenti

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA: **Restauro e manutenzione di beni immobili**

SA02G002011

Cod. intervento

Manutenzioni varie di beni di interesse storico artistico  
di proprietà regionale

Vari

Diverse

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Beni Storico Artistici

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
65920	8767	143101	E. 0,00	E. 50.000,00	E. 50.000,00

Note:

Alcuni campi non sono compilati in quanto, trattandosi di manutenzioni di beni di interesse storico artistico, non sempre risultano individuabili anticipatamente rispetto all'intervento, si è quindi optato per l'accorpamento degli stessi. Vedasi anche l'art. 44 septies della L.R.12/1996. Nello specifico i campi "base d'asta", "avvio appalto", "inizio lavori" e "tempo di esecuzione" non risultano compilati in quanto trattasi di manutenzioni anche frequenti



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TURISMO, BENI CULTURALI**

CATEGORIA: **BENI CULTURALI**

TIPOLOGIA : **Restauro e manutenzione di beni immobili**

SA03G002011

Cod. intervento

Manutenzioni varie di beni di interesse storico artistico di proprietà regionale riguardante monumenti con ingresso a pagamento (castelli)

Vari

Diverse

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Istruzione e Cultura

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Beni Storico Artistici

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
65920	8768	143101	E. 0,00	E. 50.000,00	E. 50.000,00

Note:

Alcuni campi non sono compilati in quanto, trattandosi di manutenzioni di beni di interesse storico artistico, non sempre risultano individuabili anticipatamente rispetto all'intervento, si è quindi optato per l'accorpamento degli stessi. Vedasi anche l'art. 44 septies della L.R.12/1996. Nello specifico i campi "base d'asta", "avvio appalto", "inizio lavori" e "tempo di esecuzione" non risultano compilati in quanto trattasi di manutenzioni anche frequenti



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
GESTIONE DEMANIO E RISORSE IDRICHE**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue  
componenti principali....**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

GR01S002010

Cod. intervento

Lavori di razionalizzazione e potenziamento del sistema acquedottistico di Ayas nell'ambito del progetto di potenziamento e razionalizzazione delle rete acquedottistica di rilevanza comunitaria della C.M. Evançon. Collegamento della frazione Crest alla frazione Champoluc e della frazione Mascoanaz alla

AYAS

Comuni interessati dal progetto

Varie

Località

Soggetto proponente Comune di Ayas

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Gestione Demanio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Studio di fattibilità	Non necessaria

Importo complessivo E. 3.500.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
52500	13025	160302	E. 350.000,00	E. 450.000,00	E. 760.000,00

Note:

Intervento al cui finanziamento si provvede ai sensi del comma 5 dell'art. 6 della l.r. n. 13/2008 in quanto ricompresi in programmi già approvati o in corso di esecuzione alla data di entrata in vigore della legge stessa mediante convenzione con il soggetto attuatore.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue  
componenti principali....**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

GR02S002010

Cod. intervento

Interventi per risolvere le problematiche legate alla potabilità delle acque immesse nell'acquedotto del comune di Arnad e connessione con acquedotto del comune di Issogne.

ARNAD, ISSOGNE

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Comune di Arnad

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Gestione Demanio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare da acquisire

Non necessaria

Importo complessivo

E. 2.200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
52500	13025	160302		E. 400.000,00	E. 400.000,00

Note:

Intervento al cui finanziamento si provvede ai sensi del comma 5 dell'art. 6 della l.r. n. 13/2008 in quanto ricompresi in programmi già approvati o in corso di esecuzione alla data di entrata in vigore della legge stessa mediante convenzione con il soggetto attuatore.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA : **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue  
componenti principali....**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

GR03S002011

Cod. intervento

Lavori di completamento degli allacciamenti  
acquedottistici nelle frazioni di Orbeillaz - Paysan -  
Quinsod - Tilly - Corliod - Allesaz - Mayn - Chatillonet -  
Plesod in comune di Challand-Saint-Anselme

CHALLAND-SAINT-ANSELME

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Comune di Challand-Saint-Anselme

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Gestione Demanio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo acquisito

Non necessaria

Importo complessivo

E. 750.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
52500	13025	160302	E. 250.000,00	E. 250.000,00	E. 250.000,00

Note:

Intervento al cui finanziamento si provvede ai sensi  
del comma 5 dell'art. 6 della l.r. n. 13/2008 in quanto  
ricompresi in programmi già approvati o in corso di  
esecuzione alla data di entrata in vigore della legge  
stessa mediante convenzione con il soggetto  
attuatore.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO** identificato nelle sue  
componenti principali....

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

GR04S002011

Cod. intervento

Lavori di prolungamento dell'acquedotto della valle di  
Rhemes sino alle località Deillod del comune di Introd e  
collegamento all'acquedotto del comune di  
Valsavarenche

INTROD

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Comune di Introd

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Gestione Demanio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Studio di fattibilità

Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
52500	13025	160302		E. 100.000,00	

Note:

Intervento al cui finanziamento si provvede ai sensi  
del comma 5 dell'art. 6 della l.r. n. 13/2008 in quanto  
ricompresi in programmi già approvati o in corso di  
esecuzione alla data di entrata in vigore della legge  
stessa mediante convenzione con il soggetto  
attuatore.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue  
componenti principali....**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

GR05S002011

Cod. intervento

Interventi di razionalizzazione ed adeguamento  
dell'acquedotto comunale nei pressi della località Praz-  
Oursy

CHAMPDEPRAZ

Praz-Oursy

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Comune di Champdepraz

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Gestione Demanio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare acquisito

Non necessaria

Importo complessivo

E. 490.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
52500	13025	160302	E. 100.000,00	E. 300.000,00	E. 90.000,00

Note:

Intervento al cui finanziamento si provvede ai sensi  
del comma 5 dell'art. 6 della l.r. n. 13/2008 in quanto  
ricompresi in programmi già approvati o in corso di  
esecuzione alla data di entrata in vigore della legge  
stessa mediante convenzione con il soggetto  
attuatore.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **SISTEMA IDRICO INTEGRATO identificato nelle sue  
componenti principali....**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

GR06S002011

Cod. intervento

Interventi di potenziamento dell'acquedotto comunale  
al fine del suo collegamento con Arnad

CHAMPDEPRAZ

Comuni interessati dal progetto

Praz-Oursy

Località

Soggetto proponente

Comune di Champdepraz

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Gestione Demanio e Risorse Idriche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare acquisito	Non necessaria

Importo complessivo

E. 1.400.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
52500	13025	160302	E. 100.000,00		

Note:

Intervento al cui finanziamento si provvede ai sensi del comma 5 dell'art. 6 della l.r. n. 13/2008 in quanto ricompresi in programmi già approvati o in corso di esecuzione alla data di entrata in vigore della legge stessa mediante convenzione con il soggetto attuatore.

Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**



Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
MANUTENZIONE STABILI**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

MS01G002011

Cod. intervento

MANUTENZIONI STRAORDINARIE, MESSA IN  
SICUREZZA ED ADEGUAMENTI NORMATIVI DEGLI  
STABILI AD USO UFFICIO

VARI

VARIE

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo

E. 500.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
33110	15278	152102		E. 500.000,00	

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

MS02G002011

Cod. intervento

MANUTENZIONI STRAORDINARIE, MESSA IN  
SICUREZZA ED ADEGUAMENTI NORMATIVI DEGLI  
STABILI NON AD USO UFFICIO

VARI

VARIE

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo

E. 800.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
35020	15279	152102		E. 350.000,00	E. 450.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

MS03G002011

Cod. intervento

MANUTENZIONI STRAORDINARIE, MESSA IN  
SICUREZZA ED ADEGUAMENTI NORMATIVI DEGLI  
STABILI AD USO SCOLASTICO

VARI

VARIE

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo

E. 1.790.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
56360	7460	152104		E. 640.000,00	E. 1.150.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

MS04G002011

Cod. intervento

MANUTENZIONI STRAORDINARIE, MESSA IN SICUREZZA ED ADEGUAMENTI NORMATIVI DEGLI IMPIANTI A SERVIZIO STABILI REGIONALI AD USO UFFICIO

VARI

VARIE

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo

E. 270.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
33110	15278	152102		E. 135.000,00	E. 135.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

MS05G002011

Cod. intervento

MANUTENZIONI STRAORDINARIE, MESSA IN  
SICUREZZA ED ADEGUAMENTI NORMATIVI DEGLI  
IMPIANTI A SERVIZIO STABILI REGIONALI NON AD  
USO UFFICIO

VARI

VARIE

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo

E. 400.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
35020	15279	152102		E. 200.000,00	E. 200.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **SERVIZI SOCIALI - Edilizia scolastica**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

MS06G002011

Cod. intervento

MANUTENZIONI STRAORDINARIE, MESSA IN  
SICUREZZA ED ADEGUAMENTI NORMATIVI DEGLI  
IMPIANTI A SERVIZIO STABILI REGIONALI AD USO  
SCOLASTICO

VARI

Comuni interessati dal progetto

VARIE

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista

Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Importo complessivo

E. 300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
56360	7460	152104		E. 150.000,00	E. 150.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

MS07S002011

Cod. intervento

ADEGUAMENTO NORMATIVO GENERALE DELLA  
SEDE DELL'ASSESSORATO AGRICOLTURA

SAINT-CHRISTOPHE

Comuni interessati dal progetto

LOCALITA' GRAND CHARRIERE, 66

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare acquisito

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 300.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
33110	15278	152102		E. 300.000,00	

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **LUOGHI DI CULTO E ALTRI EDIFICI PUBBLICI**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

MS08S002011

Cod. intervento

ADEGUAMENTO NORMATIVO DELLA PALAZZINA  
COLLAUDI PRESSO LA MOTORIZZAZIONE CIVILE

SAINT-CHRISTOPHE

LOC. GRAND CHEMIN

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Manutenzione Stabili

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare acquisito	Non necessaria

Importo complessivo

E. 230.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
35020	15279	152102	E. 80.000,00	E. 150.000,00	

Note:



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
OPERE IDRAULICHE**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

OI01G002011

Cod. intervento

Interventi di manutenzione sui corsi d'acqua principali

VARI

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 600.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201		E. 300.000,00	E. 300.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

OI02S002010

Cod. intervento

Sistemazione della confluenza tra il torrente Arlier e la  
Dora Baltea

CHAMBAVE

Comuni interessati dal progetto

Confluenza T. Arlier

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 180.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201			E. 180.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

OI03S002010

Cod. intervento

Manutenzione della Dora di Veny

COURMAYEUR

Val Veny

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare in corso di elaborazione

Non necessaria

Importo complessivo

E. 72.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201			E. 72.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

OI04S002010

Cod. intervento

Sistemazione idraulica della Dora Baltea in sponda  
destra orografica in corrispondenza della frana a monte  
della confluenza con il torrente Verrand

COURMAYEUR

Comuni interessati dal progetto

Confluenza torrente Verrand

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 84.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201			E. 84.000,00

Note:

Lavoro da realizzare n sponda opposta al tratto di  
intervento previsto da RAV



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OI05S032010

Cod. intervento

Sistemazione del torrente Lys in località Champsil (III lotto) con realizzazione dell'attraversamento per l'accesso alla località Pont Sec, al compattatore e al depuratore

GRESSONEY-SAINT-JEAN

Comuni interessati dal progetto

Champsil, Pont Sec e Trino

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Definitivo in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Acquisita

Importo complessivo

E. 3.000.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201			E. 385.464,62

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OI06S002010

Cod. intervento

Ricostruzione dell'attraversamento sul torrente Lys in  
località Rong e ampliamento della sezione di deflusso  
del torrente Lys

GRESSONEY-SAINT-JEAN

Comuni interessati dal progetto

Rong

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Preliminare in corso di elaborazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 600.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201			E. 300.000,00

Note:



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

OI07S002010

Cod. intervento

Manutenzione delle sponde destra e sinistra del  
torrente Lys tra le località Flue e Borgofier

GRESSONEY-SAINT-JEAN

Comuni interessati dal progetto

Flue, Borgofier

Località

Soggetto proponente

Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 120.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201		E. 120.000,00	

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OI08S002011

Cod. intervento

Sistemazione idraulica del torrente Colomba

MORGEX

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 3.000.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
----------	-----------	-----------	------	------	------

Note:

Finanziamento derivante da accordo di programma tra Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare e Regione Autonoma Valle d'Aosta, di cui alla DGR 3534/2010 (al momento non sono ancora disponibili il capitolo e il dettaglio di riferimento)



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER GARANTIRE IL CORRETTO REGIME DELLE  
ACQUE**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

OI09S002010

Cod. intervento

Rifacimento dell'attraversamento della Dora di Rhêmes  
in località Fabriques per l'accesso ai villaggi di Voix e  
Moulin de Voix

RHEMES-SAINT-GEORGES

Fabriques

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia  
Residenziale Pubblica

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Opere Idrauliche

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Preliminare in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 540.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	7412	160201		E. 207.732,31	E. 298.535,38

Note:



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
SENTIERISTICA**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

SE01G002011

Cod. intervento

interventi di manutenzione e ripristino degli itinerari  
escursionistici di interesse regionale

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sentieristica

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
64901	12670	100102		E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

trattasi di interventi che saranno di volta in volta  
individuati durante l'anno a seguito di segnalazioni da  
parte di comuni, CMF e stazioni forestali, conseguenti  
alle particolari condizioni del territorio che si  
riscontrano dopo la stagione invernale e primaverile  
oppure causati da fenomeni meteorologici  
particolarmente violenti

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

SE02G002011

Cod. intervento

interventi di manutenzione straordinaria sulla rete  
sentieristica e sulla viabilità minore di interesse  
comunale

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Sentieristica

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 100.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38660	12278	100105		E. 50.000,00	E. 50.000,00

Note:

trattasi di interventi che saranno di volta in volta  
individuati durante l'anno a seguito di segnalazioni da  
parte di comuni, CMF e stazioni forestali, conseguenti  
alle particolari condizioni del territorio che si  
riscontrano dopo la stagione invernale e primaverile  
oppure causati da fenomeni meteorologici  
particolarmente violenti



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**  
CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**  
TIPOLOGIA : **Manutenzione**

SE03G002011  
Cod. intervento

interventi di valorizzazione e conservazione degli  
itinerari escursionistici e della viabilità minore comunale

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sentieristica

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
	Non necessaria

Importo complessivo E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39665	13504	100104		E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

trattasi di interventi che saranno di volta in volta  
individuati durante l'anno a seguito di segnalazioni da  
parte di comuni, CMF e stazioni forestali, conseguenti  
alle particolari condizioni del territorio che si  
riscontrano dopo la stagione invernale e primaverile  
oppure causati da fenomeni meteorologici  
particolarmente violenti

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

SE04G002011

Cod. intervento

realizzazione e manutenzione di viabilità agricola  
trattorabile

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sentieristica

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
da predisporre	Non necessaria

Importo complessivo E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38660	15921	100105	E. 0,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

I campi "avvio appalto", "inizio lavori" e "tempo esecuzione" non sono compilati perché trattasi di interventi non ancora individuati, richiesti annualmente dai comuni o dai CMF durante l'anno, volti a migliorare e rendere trattorabili vecchie mulattiere e strade vicinali a fini agricoli



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **RECUPERO E RIPRISTINO DELLA QUALITA'  
AMBIENTALE E PAESAGGISTICA**

TIPOLOGIA: **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

SE05S002010

Cod. intervento

lavori di valorizzazione e messa in sicurezza  
dell'itinerario escursionistico del Ru Courthoud, nei  
comuni di Brusson e Ayas - 2° lotto

Ayas e Brusson

Ru Courthoud

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Sentieristica

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Preliminare acquisito

Non necessaria

Importo complessivo

E. 650.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
39665	13040	100104	E. 50.000,00	E. 200.000,00	E. 300.000,00

Note:

la somma mancante pari a € 100.000 necessarie per  
avere l'intera copertura finanziaria sarà impegnata  
nel 2014.

Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**



Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
SISTEMAZIONI MONTANE**

---

**Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica**



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

SM01G002011

Cod. intervento

interventi di manutenzione e nuova realizzazione di  
impianti paravalanghe sul territorio regionale

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista

Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Sistemazioni Montane

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38360	677	100202	E. 0,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

Trattasi di interventi che saranno di volta in volta individuati durante l'anno a seguito di segnalazioni da parte dei comuni, dei consorzi e delle stazioni forestali, conseguenti alle particolari condizioni del territorio che si riscontrano dopo la stagione invernale e primaverile, oppure causati da fenomeni meteorologici particolarmente violenti.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**

TIPOLOGIA : **Interventi di nuova realizzazione**

SM02G002011

Cod. intervento

interventi di sistemazione idraulico - forestale sul  
territorio regionale

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Sistemazioni Montane

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo

E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	658	100201	E. 0,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

Trattasi di interventi che saranno di volta in volta individuati durante l'anno a seguito di segnalazioni da parte dei comuni, dei consorzi e delle stazioni forestali, conseguenti alle particolari condizioni del territorio che si riscontrano dopo la stagione invernale e primaverile, oppure causati da fenomeni meteorologici particolarmente violenti.



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **TERRITORIO E AMBIENTE**

CATEGORIA: **OPERE PER LA TUTELA, IL RIASSETTO E LA DIFESA  
DEL SUOLO**

TIPOLOGIA: **Interventi di nuova realizzazione**

SM03G002011

Cod. intervento

intervento di sistemazione fenomeni franosi

vari

varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sistemazioni Montane

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Non necessaria

Importo complessivo E. 200.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
38400	658	100201	E. 0,00	E. 100.000,00	E. 100.000,00

Note:

Trattasi di interventi che saranno di volta in volta individuati durante l'anno a seguito di segnalazioni da parte dei comuni, dei consorzi e delle stazioni forestali, conseguenti alle particolari condizioni del territorio che si riscontrano dopo la stagione invernale e primaverile, oppure causati da fenomeni meteorologici particolarmente violenti.



**Programma regionale di previsione dei lavori pubblici  
per il triennio 2011/2013**

**SERVIZIO  
SVILUPPO DELLE PRODUZIONI AGRO-ALIMENTARI  
E INFRASTRUTTURE**

---

Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et du Logement Public  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e Edilizia Residenziale Pubblica



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

SI01G002011

Cod. intervento

Interventi di manutenzione straordinaria e riparazioni  
varie alle Cooperative agricole, ai Consorzi, all'A.N.A.  
Bo.Ra.Va e alla GE.CA.

Vari

Varie

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno / Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sviluppo Agro-alimentari e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Se necessario	Non necessaria

Importo complessivo E. 700.000,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46490	15014	092105		E. 350.000,00	E. 350.000,00

Note:

La somma complessiva destinata a tali interventi è quantificata in base alla valutazione dei consuntivi delle manutenzioni negli anni precedenti ed è utilizzata a copertura di tutte le riparazioni a guasto e piccoli interventi agli stabili di proprietà regionale in convenzione. Rif. norm. LR 12/96 art. 15bis e 15ter.

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D' INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

SI02S002010

Cod. intervento

Demolizione pavimento locale lavorazione latte e posa  
nuova pavimentazione antiacido presso il caseificio, di  
proprietà regionale, Coop. Evançon

ARNAD

Via Nazionale, 7

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sviluppo Agro-alimentari e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 62.828,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46490	15014	092105		E. 62.828,00	

Note:

Affidamento delle opere citate con il sistema  
dell'esecuzione in economia (LR 20 giugno 1996, n.  
12)



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA : **Adeguament. strutt., funz. e norm. delle  
opere**

SI03S002010  
Cod. intervento

Ampliamento del punto vendita presso il caseificio  
Cooperativa Evançon, di proprietà regionale.

ARNAD

Via Nazionale, 7

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Esterno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Sviluppo Agro-alimentari e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione

Valutazione di impatto ambientale

Definitivo acquisito

Non necessaria

Importo complessivo

E. 597.712,50

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46490	15014	092105		E. 97.712,50	E. 500.000,00

Note:

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

SI04S002010

Cod. intervento

Modifica cappa aspirante, controsoffitto esistente e  
chiusura con pareti divisorie delle scale a servizio del  
piano visite caseificio Coop. Latte

CHATILLON

Viale Rimembranza, 10

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente

Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento

Servizio Sviluppo Agro-alimentari e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Esecutivo in corso di elaborazione	Non necessaria

Importo complessivo

E. 38.320,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46490	15014	092105		E. 38.320,00	

Note:

Affidamento delle opere citate con il sistema  
dell'esecuzione in economia (LR 20 giugno 1996, n.  
12)



**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO : **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA : **Manutenzione**

SI05S002010  
Cod. intervento

Rifacimento del manto di copertura allo stabile, di  
proprietà regionale, caseificio Chatel Argent

VILLENEUVE

Trepont

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sviluppo Agro-alimentari e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 159.300,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46490	15014	092105			E. 159.300,00

Note:

Affidamento delle opere citate con il sistema  
dell'esecuzione in economia (LR 20 giugno 1996, n.  
12)

Regione Autonoma Valle d'Aosta  
Assessorato Opere Pubbliche, Difesa del Suolo e  
Edilizia Residenziale Pubblica



Région Autonome Vallée d'Aoste  
Assessorat des Ouvrages Publics, de la Protection des Sols et  
du Logement Public

**PROGRAMMA DI PREVISIONE  
2011/2013**

SETTORE D'INTERVENTO: **INFRASTRUTTURE**

CATEGORIA: **ATTIVITA' PRODUTTIVE - Strutture per l'agricoltura,  
l'industria, l'artigianato e il commercio**

TIPOLOGIA: **Manutenzione**

SI06S002010

Cod. intervento

Realizzazione nuova pavimentazione antiacido presso  
il caseificio, di proprietà regionale, Cooperativa Chatel  
Argent

VILLENEUVE

Trepont

Comuni interessati dal progetto

Località

Soggetto proponente Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali

Progettista Interno

Unità organizzativa responsabile dell'attuazione dell'intervento Servizio Sviluppo Agro-alimentari e Infrastrutture

Situazione procedura tecnico-amministrativa

Livello di Progettazione	Valutazione di impatto ambientale
Documento preliminare alla progettazione	Non necessaria

Importo complessivo E. 114.900,00

Disponibilità di bilancio:

Capitolo	Dettaglio	Obiettivo	2011	2012	2013
46490	15014	092105		E. 114.900,00	

Note:

Affidamento delle opere citate con il sistema  
dell'esecuzione in economia (LR 20 giugno 1996, n.  
12)